

附錄二 : QUESTIONNAIRE - English Translation

*Section I SELECTION OF RESPONDENT*

Good afternoon / evening, I am an interviewer from the Hong Kong Federation of Youth Groups. We are conducting a poll and I would be grateful if you could spare a couple of minutes. The information you provide will be kept strictly confidential.

*Section I SELECTION OF RESPONDENT*

(Q1) Is there anyone in your family aged between 12 and 34? For the sake of random sampling, may I speak to the one who will have his / her birthday next?

(If none, terminate the interview)

(Repeat self-introduction)

*Section II CONTENT*

**A: What Data do Youth Consider to be Private?**

How would you rate the following in terms of personal privacy? Please rate each on a scale of 0-10. 0 point indicates that the information is not private at all; 10 points indicate a very high degree of privacy. (999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

- (Q2) Chinese Name
- (Q3) Telephone Number
- (Q4) Age
- (Q5) ID card numbers
- (Q6) Marital Status
- (Q7) Salary
- (Q8) Personal Financial Situation
- (Q9) Address
- (Q10) Occupation
- (Q11) Medical Record
- (Q12) Employment Record
- (Q13) E-mail address/ ICQ Number
- (Q14) Educational Attainment
- (Q15) Academic Performance
- (Q16) Weight

- (Q17) Size of Bust, Waist, and Hip
- (Q18) Sexual Orientation
- (Q19) Religion
- (Q20) Parents' Occupations
- (Q21) Family's Financial Situation

(Q22) What three pieces of personal data would you most prefer your parents did not know? (Make up to three choices)

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Relationships and Love Affairs | 8. Religion                  |
| 2. Salary                         | 9. Others                    |
| 3. Financial Situation            | 10. Not any                  |
| 4. Medical Record                 | 11. All                      |
| 5. E-mail address/ ICQ Number     | 12. Don't know / hard to say |
| 6. Academic Performance           | 13. Refused to answer        |
| 7. Sexual Orientation             |                              |

(Q23) Occupation

- |                                              |                                          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Manager/ Administrator                    | 9. Non-skilled Worker                    |
| 2. Professional                              | 10. Student (skip to Q25)                |
| 3. Associate Professional                    | 11. Housewife (skip to Q26)              |
| 4. Clerk                                     | 12. Unclassified (skip to Q26)           |
| 5. Service Worker / Shop Sales Assistant     | 13. Unemployed (skip to Q26)             |
| 6. Skilled Agricultural and Fishery Worker   | 14. Others (retired, etc.) (skip to Q26) |
| 7. Craft / Machine Operator and Assembler    | 15. Refused to answer (skip to Q26)      |
| 8. Plant / Machine Operator and/or Assembler |                                          |

(Q24) (Respondents at work) What three pieces of personal data would you most prefer your colleagues did not know? (Make up to three choices) (Skip to Q26)

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Relationships and Love Affairs | 10. ID card numbers          |
| 2. Salary                         | 11. Employment Record        |
| 3. Financial Situation            | 12. Religion                 |
| 4. Medical Record                 | 13. Others                   |
| 5. E-mail address/ ICQ Number     | 14. Not any                  |
| 6. Educational Attainment         | 15. All                      |
| 7. Size of Bust, Waist, and Hip   | 16. Don't know / hard to say |
| 8. Sexual Orientation             | 17. Refused to answer        |
| 9. Age                            |                              |

(Q25) (Respondents at school) What three pieces of personal data would you most prefer your classmates did not know?  
(Make up to three choices)

- |                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Relationships and Love Affairs | 10. Religion                     |
| 2. Medical Record                 | 11. Parents' Occupations         |
| 3. E-mail address/ ICQ Number     | 12. Family's Financial Situation |
| 4. Academic Performance           | 13. Others                       |
| 5. Weight                         | 14. Not any                      |
| 6. Size of Bust, Waist, and Hip   | 15. All                          |
| 7. Sexual Orientation             | 16. Don't know / hard to say     |
| 8. Age                            | 17. Refused to answer            |
| 9. ID card numbers                |                                  |

**B: Is Privacy Something that is Honoured and Respected?**

(Q26) How important do you consider the issue of maintaining personal privacy? Please rate your answer on a scale of 0-10. 0 point indicates not important at all; 10 points indicate very important. (999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

(Q27) How far do you respect the personal privacy of others? Please rate your own performance on a scale of 0-10. 0 point indicates very low respect, while 10 points indicates extremely high respect. (999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

(Q28) Which of the following is most appropriate in describing your situation when required to show personal data? You take the initiative to ask for what purpose your personal data will be used. The collectors of the data explain their purpose in gathering the information. None of the above.

- |                                                                                  |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. I take the initiative to ask for what purpose my personal data will be used   | 4. Don't know / hard to say |
| 2. The collectors of the data explain their purpose in gathering the information | 5. Refused to answer        |
| 3. None of the above                                                             |                             |

**C: What Situations would Youth Consider to be an Invasion of Privacy?**

According to your point of view, how far do you think the following situations are an invasion of privacy? Please rate the severity on a scale of 0-10, 0 point indicates not an invasion of privacy at all; 10 points indicate a very severe invasion of privacy.

(999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

(Q29) A newspaper or magazine prints a picture of you taken in a public area without your consent

(Q30) A company, or person, with whom you have no business relationship, uses your correspondence information and approaches you for a business contact

(Q31) Someone reading your personal letters

(Q32) Someone reading your e-mails

In your point of views, how far would you think it to be an invasion of privacy should a potential employer required you to submit the following information? Please rate the severity on a scale of 0-10, 0 point indicates not an invasion of privacy at all; 10 points indicate a very severe invasion of privacy.

(999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

(Q33) ID card numbers

(Q34) Age

(Q35) Marital Status

(Q36) Photos

(Q37) If an organization asked you to provide your friends' correspondence information in return for a special offer or discount, would you do so before getting consent from your friend?

1. Yes, I would

3. Don't know / hard to say

2. No, I would not

4. Refused to answer

(Q38) Would you find it acceptable if your friends provided your correspondence information for an organization in return for special offers or discounts prior to your consent?

1. Yes, it is acceptable

3. Don't know / hard to say

2. No, it is not acceptable

4. Refused to answer

**D: General Knowledge about Privacy Laws in Hong Kong**

(Q39) As far as you know, is there an ordinance that protects personal data and privacy in Hong Kong?

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Yes, there is    | 3. Don't know / hard to say |
| 2. No, there is not | 4. Refused to answer        |

(Q40) In general, do you think that the protection efforts of personal data privacy in Hong Kong have improved, deteriorated or remained unchanged over the past five years?

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Improved           | 4. Don't know / hard to say |
| 2. Deteriorated       | 5. Refused to answer        |
| 3. Remained unchanged |                             |

(Q41) In general, do you think that Hong Kong citizens value the importance of maintaining personal privacy? Please rate on a scale of 0-10. 0 indicates do not value at all; 10 points indicate value highly. (999= Don't know / hard to say; 888= Refused to answer)

**E: Personal Information**

(42) Sex

- |         |           |
|---------|-----------|
| 1. Male | 2. Female |
|---------|-----------|

(Q43) Educational attainment

- |                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 1. Primary or below | 5. Tertiary, non-degree course |
| 2. F.1-F.3          | 6. Tertiary, degree course     |
| 3. F.4-F.5          | 7. Refused to answer           |
| 4. Matriculation    |                                |

(Q44) Age range

- |          |                      |
|----------|----------------------|
| 1. 12-14 | 4. 25-29             |
| 2. 15-19 | 5. 30-34             |
| 3. 20-24 | 6. Refused to answer |

END